



պիչարենին սօն կիւնէրին իյի սու-
րէթտէ կէջիթիւրիմ, ֆազաթ պիր
շարթ իլէ, եանի պէնիմ եէրիմէ գա-
յիմ՝ օլմագլըղը գապուլ իթմէլի տիր:
Մագսէտիմ իսէ, շու տուր. 300,000
ֆրանգ սիկուրթա պէտէլինի էլտէ
իթմէք իւզրէ, քէնտիմի էօլմիւշ տէ-
հի կէօսթէրմէք իսթէրիմ, վէ մէր-
գում էօլիւպ տէ, վէֆաթ սէնէտի,
պէնիմ իսմիմէ գայտ օլունուր իսէ,
խըզմէթինիզին միւքեաֆաթընը տա
վէրիւրիմ, տէր:

Տօգթօր Գասթէնօ, զաթէն ագ-
չէճէ մուզայիգատա օլտուղու կիպի,
օղլունուն, պիր վագըթտան պէրու
արզուլէտիկի պիր էճզախանէ քիւշա-
տընա տա իգթիտարը պուլունմատը-
ղընտան: Շէրէրին թէքլիֆինի այնի
ֆըրստթ ատտ իլէ, գապուլ իտէր, վէ
մէքըիւր խասթէսինի պուլուպ, իշի
անլաթտըղընտա, զաթէն օ տա եա-
շամաեաճաղընը հիսս իթմէքտէ ի-
տուկինտէն, թէքլիֆի մէզպուրէ պի-
լա թէրէտտիւտ մուվաֆֆադաթ կէօս-
թէրիւր: վէ քէնտիսինի Շէրէր իսմին-
տէ, պիր խասթախանէնէ նագլ իտի-
լիպ, օրատա վագը օլան վատ իւզրէ,
քէնտիսինի հէր նէվի նէֆիս թաամ-
լար վէ լէզիլ շարապլար վէրիւր, վէ
Շէրէր հէր կիւն տօգթօր Գասթէնօ-
եա միւրաճաթլա, խասթանըն հա-
լինի սիվալինտէ, տօգթօր:

—Փագաթ պու զարիպ չէյ տիր,
խասթանըն հալի աղըրլաճաճաք եէր-
տէ, տիւզէլմէքտէ տիր, տէր, վէ ֆիւ
վագը պու խասթա, կէօրտիւկիւ
հիւսնի իհիթիմամ վէ թէտավի սաեհ-
սինտէ, հէման թէհլիքէեի սափուշ-
տուրուր, վէ լաքին պու խուսուս
Շէրէրին իշինէ կէլմէտիկինտէն, պիր
կիւն մահուտ տօգթօրա միւրաճա-
աթլա:

—Լաքին պու իշ պէօյլէ եիւրիւ-
մէղ, սիզին խասթանըն էօմրիւ, բէք
մազպուլ իմիշ: Պէքլէտիկիմ իգրա-
միէյի ալմատըղտան պաշգա, հէր
կիւն քիւլի մէսարիֆ իտիեօրում,
տէր:

—Տօգթօր տախի,—Տօղրուսու պու
խուսուստա պէնիմ էլիմտէն պիր չէյ
կէլմէղ, Եաբապիլէճէք չէյիմ, սիզի,
ահըպպամտան պիրինէ թավսիեհ իթ-
մէքտէն իպարէթ տիր, տէյի ճէվապ

վէրիւր, վէ մէրգումու, էճզաճը Մ.
Մարթինէեհ կէօնտէրիւր, վէ Շէրէր՝
մէրգումա,

—Պանա պիր էօլիւ պուլուն, իս-
թէտիղինիզ մէպլաղը սիզէ վէրիւրիմ,
տէր, վէ նիեհթիսինի օնա տախի ան-
լաթըր:

Մարթինէ տախի, ագչէ արզու-
սիյլէ, միւշթէրիսինի իսթէտիկի նա-
շը պուլուր, ամա նա՞ղը. օրատը հէ-
նուզ մալիւմ տէյիլ տիր:

Սալիս իսմինտէ օլան պու ինսան
նաշը, կէօքիւս խասթալըղընա տիւ-
շար օլմուշ օլան ատէմիս պուլունտու-
ղու խասթախանէնէ նագլ իտիլիպ,
էվլէլքի, Շէրէրին մասրաֆրյա պիր
թագրիպ նիս չէհրինէ ֆիւրար իթտի-
րիլտիքտէն սօղրա, իրիսիսի, անըն
եաթաղընա եաթըրըլըր, վէ քէյֆի-
եհթի վէֆաթ՝ մէրճիսինէ խապէր վէ-
րիլիպ, վէֆաթ սէնէտինտէ, Սալիսին
իսմի, պիւա միւշքիւլաթ Շէրէր տէյի
եաղըլըր:

Պու սուրէթլէ Շէրէր մէրամընա
էրինճէ, իգրամիսէսինի իսթէմէք
իւզրէ, մաշուգէսինի իսթէմէք սի-
կուրթա գումրանեաքնա կէօնտէրիւր,
վէ գումրանիա, Շէրէրին վէֆաթ
իթմիշ օլտուղունու, էվրագը բեամի-
եհսիլլէ թաստիգտէն սօնրա, 300,000
ֆրանգը էօտէր, վէ Շէրէր, Մար-
թինէեհ վէ Մ. Գասթէնօեա օնար
պին ֆրանգ վէրիպ, քէնտիսի մաշու-
գէսիլլէ պէրապէր, մէճհուլ պիր մա-
հէլլէ չէքիլըր: Փագաթ արատան չօղ-
վագըթ կէլմէղտէն, սիկուրթա գում-
բանեաքը իշի աղնաեղպ, վէրայլ
միւտտաի ումուլիլիկինէ իֆատէի
հալլ իթմէսիլլէ, թահգրգաթա պաշ-
լանըլըր, վէ պու թահգրգաթըն խի-
թամընտա, տօգթօր Գասթէնօ, օղ-
լու, տամատը վէ Մ. Մարթինէ թէվ
գըֆ իտիլիւրէր:

Պունլարըն իսթիսթագընտա, Գաս-
թէնօ՝ վէլատէթ վէ սայիր ահվալին
սաթթէլիկի կիպի պիր ճինաեթ իճ-
րա իթմիշ օլմամագ իշին, վէֆաթ ի-
տէն շախսըն, ֆիլվագը Շէրէր իսմին-
տէ օլտուղունու, վէ քէնտիսիսի սի-
կուրթա իթտիքէն շախսըն ամազա-
տէսի իտուկինի պէեան իթտիկի հալ-
տէ, Մարթինէ, վէֆաթ իտէն պիշա-
րէնին վէրէմ իլլէթինէ տիւշար օլմուշ

պիր ամէլէ օլտուղունու Գասթէնօ-
նուն պիւաիկինի սէօյլէր:

Ղարիպ եէրի շուրասը տըր քի,
վէֆաթ իթմիշ օլան շախս, Շէրէրէ
պիր տէրէճէ պէնգէր իմիշ:

Գասթէնօնուն օղլու վէ տամատը
ալէյհինտէ շիքայէթ իտիլմէտիկին-
տէն, պունլարըն պէրաթթէրինէ հիւքմ
իտիլէճէլի մէմուլ տըր:

ՄէճՄՈՒՍ

Ասկէ գրէթէ կէս դար առաջ
Պատրիարքարանի կողմանէ Կոնգալ-
ներ կը կարգացուէր ամէն տեղ, և
Ժողովուրդը ամհայն ալնաճուլթեամբ
կ'ընդունէր զայն, և կը գործագրեր
նոյն պատուէրներն՝ վախնալով Ամի-
րաներու ունեցած ազդեցութենէ:

Այս կարգի Կոնգալներէն Ստե-
փանոս Պատրիարքի օրով Հարսանեաց
Կանոնագիր մը՝ նոյն ատեն հաստա-
ուած և գործագրուած ըլլալով, ձեռ-
քերիս անցաւ անոր մէկ օրինակը.
որ հետաքրքրական ըլլալուն՝ լրագրոյս
մէջ հրատարակել արժան դատեցինք:

ԿՈՆԴԱԿ ՀԱՐՍԱՆԵՍՑ

Ու Ամենքին նոքա որք կամին
ամուսնանալ, կամ ծնողք և Ազգա-
կանք նոյն՝ հարց ու փորձ արասցեն
զմիմեանց աւուրս ինչ, և տեղեկա-
ցին կերպարանաց՝ բարուց և կացու-
թեան իրերաց: Եթէ երկուքին կողմ-
ունքն հաճ և հաւան գտանիցին,
կոչեսցեն զքահանայս և ծանուցեն
զկամեցողութիւնս իւրեանց: Եւ քա-
հանայքն քըննեսցեն զհասն և զհասն,
եթէ հաս իցեն՝ զինամիսն առեալ
բերցեն ի Պատրիարքարանս ի սահ-
մանեալ աւուրն՝ որ է ուրբաթ, և
տացի նշանն:

Եւ յորժամ այս ամենայն լինիցի,
այնու հետեւ առանց բանաւոր պատ-
ճառի մի քակեսցի հարսնախօսու-
թիւնն: Իսկ եթէ վասն բանսարկու-
թեան քսու անձանց ոմանց, կամ վասն
ագահութեան և փառասիրութեան,
և կամ վասն որպիսի և իցէ սնոտի և
անբաւական պատճառի կամիցին քա-
կել զհարսնախօսութիւնն, անշառ-
դատաստան լինիցի ի Պատրիարքա-
րանս առաջի ազգային նաղըրաց, բան-
սարկուքն պատժեսցին, և ինքեանք

խրատեսցին զգաստանալ:

Բայց եթէ կամակորուրդեամբ նէֆ-սանիյէթ արասցեն քակել, եթէ ի կողմանէ տղային իցէ յամառութիւն. նշանն որբ աղջիկանց մնացէ՝ որպէս սովորութիւն է ի վաղուց հետէ: Իսկ եթէ ի կողմանէ աղջիկանն իցէ, գին նշանին տացի որբ աղջկանց, և դիմա դարձն ով ոք և իցէ՝ ըստ արժանւոյն դատեսցի՝ որպէս և արդար իրաւունքն պահանջեն:

Բ. Որովհ ըստ սովորական և քաղաքական կարգի՝ բովանդակ վիճակ ազգիս ի չորս գլխաւոր աստիճանս ուրոյի, սմին իրի նշանն, ըռզակն, ճէհէզն՝ ի չորս տեսակս որոշեցան ըստ պատշաճի իւրաքանչիւր աստիճանի այսու օրինակաւ:

Նշանն լինիցի բուպիէ ոսկի ըստ յարմարութեան աստիճանի իւրաքանչիւրոց, բայց ծաղիկ, թէլ, շէքէր, ամենեւին մի գտանիցի, և մի ոք երկու նշան արասցէ, զմինն յայտնի տալով և զմիւսն ծածուկ ի տուն աղջկանն առաքելով:

Նշանն առաջին էլայի 50 բուպիէ, և արծաթ տուփ մի, և մէկ չէվրէ, և ըռզակն մինչև տասն հազար զրուշի եղիցի: Ճէհէզն չորս խաթ, տիւզ պուհուր էնթարի, սէվայի էնթարի, Սէլիմիէ էնթարի, իփէկլի փէսէնտ իշլէմէ էնթարի, և քիւրքն՝ վարչախ, սամուր, էլմա, քաքում և երէք շալ գլխու կապելիք կանանչ գունով ամենեւին մի՝ լիցի:

Նշանն երկրորդ էլայի 40 բուպիէ, արծաթ տուփ մի, և մէկ չէվրէ, և ըռզակն մինչև հինգ կամ վեց հազար զրուշի ճէհէզն երեք զաթ լիցի, էնթարիքն՝ սէվայի, սէլիմիէ, շալաքի, և քիւրքն՝ սամուր, էլմա և քաքում, և երկու շալ լիցի, և կանանչ գունով գլխու կապելիք մի՝ լիցի:

Նշանն երկրորդ էլայի 30 բուպիէ, մէկ արծաթ տուփ եազմայ տէստիմէլով, և ըռզակն մինչև երեք հազար զրուշի, և ճէհէզն երեք զաթ, էնթարիքն՝ սէլիմիէ, շալաքի, ագուէղա, և քիւրքն՝ սամուր, էլմա, զընճապ, և մէկ շալ լիցի:

Նշանն առաջին էտնայի՝ 40 բուպիէ մէկ հասարակ եազմայով, ըռզակն մինչև հինգ հարիւր զրուշի եղիցի, ճէհէզն երկու զաթ լիցի, էնթարի-

րիքն՝ թէլի հագիր, և չէթարի, քիւրքն՝ նափէ և զընճապ, և մէկ ինկիլիզ շալ:

Նշանն երկրորդ էտնայի՝ 50 բուպիէ մէկ տէստիմէլով, և ըռզակն մինչև հարիւր զրուշի լիցի, ճէհէզն մէկ զաթ՝ մէկ թեթեւ հագիր էնթարի. մէկ նափէ քիւրք, կամ մէկ չուխայ չաքէթա և մէկ թեթեւ ինկիլիզ շալ:

Գ. Ի հանդերձս հարսին մի՝ գտանիցի մարգարտով՝ փուլլու թըրթըրը թէքէպաշի միսիլի բանած լաթեղէն, և կամ մարգարտով՝ փուլլով՝ թըրթրով բանած գլխու կապելիք, բանուած կամ անվայելուչ կերպ կերպ շապիք կամ հարսի շէտիք փապուճի, վրայ կլապտանլը սըրմայը բանուած, կամ կլապտան կամ սըրմայ խարհով կամ մարգարտով թախտայ բապուճի, թէռլիք, ֆիլառ, նալըն, քարեղէնով զարդարուած սանտր, և այլ այսպիսի ինչ:

Պոխճալըս փեսայի կամ կնքահօր կամ ուրիշի, և կամ փոխանակ պօխճալըսի այլ ինչ ընծայ՝ բոլորովին մէն եղեալ է:

Դ. Դէսէպիչէ անունն ամենեւին մէն եղեալ է, այլ ըստ սովորութեան մէկ շաքաթ յառաջ քան զհարսանիքն՝ հարսանեաց տեարքն ընդ քահանայից իւրեանց ի միասին եկեալ խօսքկապ արասցեն առ ի որոշել և յատկացուցանել զօրն հարսանեաց:

Բաղանեաց ըստակ ամենեւին չըլլայ, և հարսնացուն հասարակ աւուր պէս ի բաղանիս տանին ամենայն պարկեշտութեամբ, ամենեւին հանդիսութիւն չըլլայ, և բաղնեպանին ուրիշ ժամանակ ինչ հախ կուտային՝ նոյնչափ տան, հարսանեաց պատճառաւ մէկ փարայ աւելի չըտան, եթէ բաղնեպանքն աւելի փարայ ուղեն, գան ի Պատրիարքարանն խապար տան:

(Ծարանակէ)

ՍՕՆ ԲԱՐԹԻԹ

Պողազ իչինտէ քէօյլէրտէ պուլունանլար՝ էքսէրիա ֆամիլեալար սօն պահար միւնասէպէթիլէ սօն պիր բարթիթ օլարազ սուլարա կիթմէյէ պաշլարլար:

Իշթէ կէչէն հաֆթա պէօյիւք տէրէտէ Ռոգօս աղա ճըրճըր սուլունա կիթմէյէ կիւն էվլէլինտէն գարար

վերմիշ օլարգլարնտան, ֆամիլեալար սապահ էքսէնտէն աշճըր Մարտիրոս աղբարը ուլգուսընտան ուլանտըրը:

Մարտիրոս ախպար, պուլնէ վագթըն ուլգուսուտըր, պիլիբոսին քի պուլ կիւն ճըրճըր սուլունա կիտիլէճէք, տահա հիշ պիր շէյ հազըր աէյիլ:

—Տուտու տիւն հիշ խասաւաթ մաներ. պիլ հէր շէյի պիլիբուխ, պէն շիմտի թէմիլճէնէ էթի տօղրար թուլլարըմ, պախշա պիր շէյ իսթէր մի:

—Մարտիրոս, սէն պուլ կիւնէրտէ չըլտըրտըն, պիր քէպապ հանկըմըք իտարէ իտէր, կիւլէլ պիր միտեա տօլմասը դօյ ամմա կէչէն կիւնքի կիպի աղղընա պուրնունա չէվիլմէ:

—Կէչէն դիւն պէնիմ նէ՝ զապահաթըմ վար, ռաֆտան թապախ ալտըղըմտա, թուլլուխ տըր թանճըրէնին իչինէ տուչտը:

—Իշթէ կէնէ էօյլէ պիր խըմպըլըգ իթմէեէսին, պիրտէ բաթլիճան պէօրէյի եար, ամա պիր ազ պօլճա եար քի եէր թութար:

—Արթըլս պիլ օ սըրալարը պիլիբուխ:

—Հա, պիր տէ կիւլէլ իրմիկ հէլվասը եար ամա, բուսուլմընտա բիշիրմէլի, Մարինին ճանը իսթէտի էյի պիր շէյ օլտուն:

—Ճանըմ աղնատըլս հա, սէն էօյլէ պաշը ուճուլմտա տուրաճախսան, պէն պիր շէյ եարամամ:

—Իշթէ կիտէեօրում, դուլըում Մարտիրոս աղբար, բաբութասըղ պիր շէյ օլմասըն:

—Տէր Աստուած տիւ կիտէս, աղնատուխ ճանըմ, էնկանտար խայվան տէկիլիզ:

—Աֆէրիմ Մարտիրոս ախբար, սէնի կէօրէյիմ տէյէրէք եօգարը չըդտը, պիր ազ տա եօգարքիլէրի բուսումա դօյմագ իչին վէ էվլէլա աղանսընտան պաշլաեարագ:

—Ռոգօս աղա, պուլ սապահլարը կէճէլիլէր իլէ կէղինմէի եէնի աւտէթ մի էթտին:

—Արթըգ օ սիլին ալաֆրանկանը իչին հիշ բահաթըմը պօղամամ:

—Մամա պէօյիւն ճըրճըր սուլունա կիտիլէճէք մի:

—Էլպէթ կիտիլէճէք, նէ տուրուեօրսուն կիլինսէնէ:

—Տուտու սիեահ կուսն թիւնիւ-

յիւմիւ կիյնէեիմ:

—Գրգըմ օ պիր քէթէն ֆիստանըն տահա եէնի, իշթէ օնու կիյ, կուօն թիւնիւյիւնէ եաղըդ տըր պէրպատ օլուր:

—Մարի, սէն աղապանըն լագըր-տըսընա պագմա կուօնուկու կիյ, զա-հէր բաղար կիւնիւ իլէ օ գատար գալապալըդ տա քէթէն ֆիսթան իլէ կիտէճէք: Ռոքօս աղա, Բասգալարա պիր հապէր էթսէք, Անէթ շէն պիր գըզ տըր, տէլի տօլու էյլէնիւրիլ:

—Նասըլ պիրիսէն էօյլէ եաբ, սէն գրգա սէօյլէ պիր գահվէ տահա բի-շիրսին:

—Ճանըմ գալգ կիյն քի պիր սա-հաթ էվվէ կիտիլէճէքսէ կիտիլսին:

—Սիլ կիյնէնէ գատար պէն պէշ տէֆա սօյուկուր կիյնիւրիւմ, սէն շու գահվէնի սէօյլէ:

—Գրգըն իշի վար, պէն տէ թուա-լէթիմի վէրմէնէ կիտէեօրոււմ:

—Րէշինա տուտու:

—Նէ՛ վար Մարտիրոս:

—Պաթլըճան պէօրէյինէ շէքէր ղօյոււմը:

—Էյ պու գուքլա իշտէ, ծօ հայ-վան, բաթլիճան պէօրէյինէ հիշ շէ-քէր օլուր մը:

—Ճանըմ խըրսլանմա, շէքէրսիլ իսթէրսէն շէքէրսիլ եաբարըն:

—Հայտէ Բասգալարըն էվլինէ կիթ-տէ, տուտու սէլամ էթտի, պու կիւն ճըրճըր սույունա կիտէճէքէր քէն-տիլէրսէ պուեօրսունլար տէ, պագ-նէ ճէվապ վէրիլէր. սէն տէ սօղրա եէմէքէրի կէօնտէր:

—Աղնատըմ աղնատըմ, պէն հէր-սինի սըրասընտա եաբար եախըշտը-րըրմ սէն հէշ եիւրէիս թիւքէթմէ:

—Էյ տօղրուսու գիւմ պիրիւր նէ՞ ցուցանք իշլէր շըգարաճագսըն, հայ-տէ կիթ սէն տէտիքէրիմի եաբ, պէն տէ կիտէեիւմ րէք կէճ գալընտը, տէ-եէրէք օտասընա շէքիլիպ պիր սահաթ ղարֆընտա աճէլէթէն կիյնիպ հազըր օլտուդտան սօնրա Բասգալարըն ֆա-միւեաաղա պիրիլքտէ ճըրճըր սու-եուկա միւթէրահի օլտուլար:

Ատէթտէն օլտըզը վէճճ իւղրէ, ճըրճըր սուեու սէթլէրի իւսթիւնտէ ֆամիլեալար գըզ կէօրիւյէ կէլմիշ կի-պի սըրա սըրա տիգիլի օթուրմադտա, իտիլէր: Օ աղա Ռոքօս աղալարա

Բասգալարըն ֆամիլեաաղ կէլտիլէր:

—Մ. Ժան քէօշկիւն եանընտա օ-թուրսաք էյի օլմաղ մը:

—Նասըլ իսթէրսէնիլ մատամ, հէմ շու պաեաղը գալապալըդտան ուզագ-օլուրուլ:

—Աման Մարի, շու ցուցանք գա-րըլարա պագ, գա վոյ. շիմտի չըլ-տըրըրմ:

—Բէք գարիգաթիւր շէյլէր, Ռո-գոս աղա շունլարըն լիւգսիւնէ տիգ-գաթ իսթէրիւմ:

—Ոնլարըն լիւգսիւ պիր թարաֆա գալըն, շու սէթտէ օթուրսաք տէ-րիւմ, էյի օլմաղ մը միւսիւ Ժան:

—Սիլ ալէմ, բէք ալէա օլուր տիեէրէք սէթտէ օթուրտուլար, էք-սէր ատէթ հիւքմիւնէ կէլմիշ տիր քի, գատընլար պէօյլէ մահալլէրտէ պիրի-պիրլէրինէ թէճէսսիւս իթմէկէ պաշ-լար, Պիղիմ Ռոգոս աղալարըն օթուր-տուղու սէթէ եագըն օթուրմուշ տի-կէր պիր ֆամիլեա եէնի կէլէնլէրին կիյիմի գուշամը իւսթիւնէ պաշլատը-լար սէօյլէշմէյէ:

—Աղանի հանըմ, սա սաղ թա-րաֆի նըստող կէնճին վըայի մանթօն նայէ ինտոր պիշիմի է, իմին կիւզէ-լիւմ մանթօս ֆիստանճին ճղակտոր հանեց, հէմէն առած բարան աշկին խըխի պիլէքիւմ, նաֆիլէ տեղը իստօ-ղերու հանտըպցուց:

—Իշտէ Զարուհիճախնա ալ աս պիշիմն է:

—Քա տուտու ասդիլի մալի ֆիս-թանլըյին աշկը սախատ է ինչ է, ակնոց դըրեր է զավալըն տահա կէնճ ալ է շատ մեղքըցայ:

—Չէ քա Արտէմ, էրկանը ակնո-ցը ըլլալու է:

—Քա չէ դուն ալ, հիւմա կէօզ-լիւք դնելը մօտա է, մեր Յակոբ ա-ղային ըսի որ Զարուհիճայիս ալ մէկ հատ մը առնէ տէյի, տահա չիբե-րաւ:

—Ախճիկ հօրդ ըսէ տէ մէկ հատ մըն ալ քեղի առնէ:

Ռոգօս աղալար թարաֆընտա տա-խի տամա գալալիէր պիր եէրէ ճէմ օլմուշ ճահիլ ճիւհիւլ էյլէնմէքտէ ի-տիլէր:

—Մարի տիգաթ իտէեօրմուսուն շու էրմէնի գարըլարը պիր սահաթ-

տան պէրի պիղիմ իւսթիւմիւզէ սէօյ-լէշիեօրլար:

—Պունլար արթըգ բէք պաեաղը սօեու պագ նէ տէրիւմ Բիէր:

—Պուեուրուն մատմազէլ:

—Շու գարըրքի եէշիլ ճանֆէս ֆիսթանլը ֆամիլեան օլայըտը տա գարընա ալըպ օթուրայըտըն:

—Օն պէշ կիւնիւն իշինտէ վէրէմ օլուր էօլիւրիւմ:

—Ռոգօս աղա շու Մարտիրոսա պիր պագսան, պու վագըթ օլտու տահա կէլմէտի, իշէրիւմ պաեըլըպ պաեըլըպ կէլիեօր:

—Հէր շէյի սէն սըրասընա գօյ-տուն սահաթ գաշտա՞ կէլ տէտին:

—Հէմէն հազըր օլտուղու կիպի ալ կէթիւր տէտիւմ սահաթ եէտիյէ վարտը:

—Նա իշթէ օտա կէլիեօր:

—Մօ նէրտէ գալտըն, պու գա-տար հալգը աճ աճընա պէքէտիեօր-սուն:

—Պիր համալա չագտըխ քի, պէ-նի խան թէր իշինէ պըրախտը ղէթտի:

—Նէ իսէ չարուգ աթէշի եաբ տա քէպապը իւսթէ գօյ:

—Թօբու դալա ղալա իւշ բարչա էթ ղալտը, պու գատար պարխանա-եա եէթմէղ քի:

—Սայըգլա՛եօրսուն կէնէ նէ եա-բըեօրսուն Մարտիրոս, էթ իւշ օգկա տէյիլ մի իտի:

—Տուտու խըրսլանմա տա պիր տիյնէ քի սէօյլէեիւմ, եէմէլլէրի թէ-միդճանա համալա եիւլլէթտիւմ, Սա-րըբար չարըսընտա սէլէնին իրի ղօրը վէրտի, եէմէլլէր սօգաղա տէօքիւլ-տիւ. քէպապըգ էթին եարըսընը քէօրէքէր ղարտը, պիր աղընը տա օրատաքի մուհաճիւր չօճուլարը չալ-տըլար, հէրսի հէրսի իւշ բարչա թօր-լաեապիլտիւմ:

—Քա պու նէ փորճանք ըտը պա-շըմա կէլտի, պէն սանա պին տէֆա տէմէտիմիլի քի էյի տիգաթ էտէսին տէյի:

—Ճանըմ, պէն եէմէլլէրէ ի-նանըսան էյի տըխկաթ էթտիւմ ամա, համալ կայմասըն տէյի աեախ-լարընա տըխգաթ էթմէյէ ունութ-տոււմ:

—Օ նէ՞ Րէճինա, նէ՞ օլմուշ կէ-նէ:

—Աման Ռոգօս աղա, պու նէ ու-
թանաճագ քիւշիւքլիւք օլտու միսա-
ֆիրէրին էօնիւնտէ, պու հայվան նէ
գատար եհմէք վար ըսա տէօքմիւշ,
պօշ սէլէյի ալմըշ կէլմիւշ:

—Եօխ կէօզիւմ, սալթ քէպապ
զայ օլտու, պաթլըճան պէօրէյի հալ-
վա տումանը իլէ տուրուեօր:

—Պիր քէպապ տա օլմանը վէր-
սին. Բէճինա սէն սօֆրաեք պըրագ-
տըր, իչէրիմ Սանթա-Մարիա գամ-
բանասը կիպի էօթէեօր:

—Սօֆրա պըրագըլմըշ տըր Մար-
տիրոս սէն եհմէքլէրի թապագլարա
չէք տէ կէթիր տէյիպ ճիւմէթէն
սօֆրաեք օթուրտուլար, իւք էվվէլ
բաթլիճան պէօրէյի օրթաեք կէլտի:

—Մարտիրոս աղբար, պուսուն
իւսթիւնէ պիպէր մի էքմիւշին:

—Եօխ տուտու, եէրէ տէօքիւլ-
տիւ տէ իւսթիւ պիր ազ թօրբաի
օլտու:

—Մարտիրոս, սէճերէլի խըրսլա-
նըեօրում շու թապաղը գալտըր օր-
թատան:

—Ճանըմնէ վար, ահա պաիս,
փուֆ, փուֆ, իշթէ պիր շէյ գալ-
մատը:

—Հայվան գաֆալը, ճէհէնէմօլ
գարշըմտան:

—Պիր շէյ քի օլմուշ, Բէճինա
տուտու նաֆիլէ խըրսլանմա, շունտան
պիր ազ սարտէլա սալթաթասը եաբ-
տըրթըրը:

—Շիմոի կիտէր զուշ քիմի եաբ-
տըրթըրմ:

—Եօգ, արթըգ զահմէթ ալմա
ուստա Մարտիրոս պագալ եաբար
օնու:

—Պէն սարտէլա կէլինճէեք գա-
տար պիր ազ հէլվա էքմէյիլէ սաֆրա
պաթլըրաեքմ:

—Քիմ պիլիր եաբտըղը հէլվա նէ
անճանանճ շէյ տիր:

—Մարտիրոս հէլվաեք կէթիր:

—Տուտու թապաիս եօխ տըր հէր
սի զըրըլտը թէնճէրէ իլէ ղէթիրէ-
եթմ մի:

—Ֆէնա սօյ եիւրէյիմին չարըն-
թըսը թուլթու խըրսըմտան:

—Նէ զարարը վար իչիմիլտէ եա-
պանճը եօգ քի այըպլասըն, թէնճիրէ
իլէ կէթիր Մարտիրոս:

—Բըշաղըլա պիր ազ եիւղիւնտէն

պիր եանա չէիս տէ ալթընտան ալ:

—Հէլվաեք նէ՞ օլտու քի:

—Իշթէ պին քէրէմ սէօյլէտիս,
ղալտըրըն իւսթիւնէ տէօքիւլտիւ
աղար աղար թօրլատըր տա թէնճէ-
րէեք զօյտուիս, սօիկաղըն օրթասըն-
տա՞ մը պրաիկայըտըմ:

—Հէօտիւկ գաֆալը նասըլ կէ-
թիրտին իսէ, օթուրտա սէն եէ պուս-
լարը, նալլէթ օլասըն քի կիւղէլիմ
բարթիթիմիլի աղըմըղտան պուր-
նումուղտան կէթիրտին:

—Շիմոիլիք արթըգ օլմուշ, սար-
տէլաեք գանաաթ էտէլիմ տէ, եա-
գընտա ինչալլահ պաշկա պիր բար-
թիթ թէրթիպ էտէրիլ տէ էյի պիր
եհմէք եաբարըլ:

—Սիլ պանա պիր կիւն իլէրի խա-
պէր վէրին պաիւշա պիր շէյէ զարըշ-
մանըն տօղրուսու: Մարտիրոս ալպար
իքինճի բարթիթիմիլի կէլ սէն գա-
րըշմա տա առամ ագրլըր եհմէք եէ-
յէլիմ, պէնճէ իսթէրսէնիլ աճ աճը-
նա պուրտա օթուրմամտան ըսա, է-
վիմիլէ կիտիպ պիր ազ բէյնիր էք-
մէք եհմէք ֆէնա օլմաղ տէեքէք
պիլիմ Մարտիրոս ալպար մարիֆէ-
թիլլէ հէր քէս աճ պիլիւաճ էվինէ
տէօնտիւ:

ՔէօՅՏԵՆ ԻՆՄԵՔ

Լուցիգայ քէօյտէն նէ՞ վագըթ
ինէճէքսինիլ:

—Պագալըմ, պիլիմ Անթուանլա-
րըն թագըմըն էնմէսինէ պագըեօրըլ:

—Քա նիչին սիլին քէօյտէն ին-
մէնիլ օնլարա՞ պաղըր մը տըր:

—Աման գըլ գարտաշ, սէնտէ ին-
ճէ ուղուն շու սօրուշլարըն եօգ մը,
առամըն սընըրլարընա տօգունըր:

—Հա քա աղնատըմ, օնլարսըլ
քէօյտէն էնիլիրսէ, վէնսանըն եալը-
նըլ գալաճաք, գօրգարսըն քի էլին-
տէն ուշուրուսըն տէյի, աման շու
սէնին գըսգանճըլըն:

—Էյ վէրթին չէքիշտիրմէեթիմ
կինէ:

—Քա եօգ ամա, տիկէր պիր սէ-
պէպ պուլմաեօրում, օնա շաշմամ
շու մահուտուն նէսինէ վուրուլմուշսըն,
պօյունուն գըսալըլընա մը, պուրնու-
նուն կակալըլընա մը, հանլը աբտի

հալինէ պէյէնմիլին պիլմէմ:

—Բառտօն չօգ իլէրու կիթմէ
վէրթին:

—Էօյլէ գըլ գարտաշ, կէօնիւլ
պու աեքլամամ, հէլպէթտէ նէ պիր
կիւղէլ հալի վար տըր շու մահուտը-
նըն քի պիր կիճէ կէօրմէեօրսան վէն-
սանըն, թահտա քէհէսի թօրլամա-
ղա վէրիեօրսուն քէնտինի:

—Կինէ էօյլէ սանըրսըն քի եիւ-
րէյիմի աշմըլար տա վէնսանըմըն
թասվիրինի չըզմըլ տըլար, իշտէ կէօր-
տիւմ կէչէն սէնէ, քէօյտէն աշաղա
էնէճէյիտինիլ. նշանլըն գասապընը-
ղըն տէօրթ պաշ իլէ իքի ճիյէր բա-
րասընը վէրէմէտիկինտէն, կէօյլէ-
րինիլ գայըգտա պաղըր գալտը:

—Օրասը էօյլէ, սէն օլ թարաֆ-
տան եանա ըսհաթսըն:

—Քա պուստան «ուլթիմօ» ըս-
հաթլըգ օլապիլիմ մի, աղապամտան
գըլըմը սանա վէրէճէյիմ տէյի իշիթ-
տիլինտէն պէրու նէ եաբաճաղընը
պիլտիլի եօգ, գասապտա պագալտա
ալըգ օրտինօլարըմը՞լ մը, քէօյտէքի
էվ քիրալարըմըլըն թագսիտլէրինէ
գօլալըլըլար մը, շիմտիտէն Ֆէրիտի-
յէտէքի էվէ գաբարօլար մը, հանլը
պիրիսինի սէօյլէեթիմ:

—Մուլթու սանա գըլ գարտաշ,
աֆ իտէրտին տէմինքի սէօյլէտիլէ-
րիմէ, ինանըրսան սէնին վէնսանըն
իլքին բէք խօր կէօրիւնիւեօր ըտը
կէօղիւմէ իսէ տէ, շու սէօյլէտիլէ-
րինտէն պէնիմ տաիլի իչէրիմ ըսընմա-
ղա պաշլատը:

Ն. Պ.

ԳԼԹՐԻԶՄ

Բարեկամ սա եւրոպացուց մէջէն
ինչ խեղացի մարդիկներ կ'ելլէն, և ի-
րենց տէրութեանց գլուխը անցնելով
տեսակ տեսակ օգուտներ կընեն, օ-
րինակի համար վերջին ատեննիս Գեր-
մանիան իւր Պիլմարգովը մեծ յաղ-
թութիւն մը տարաւ, Գաղիան Թիէ-
րի և Կամպէթթաներու պէս մարդիկ-
ներ ունենալով՝ երկիրը աղատեց, և
կլատսթօն Անգղիոյ ղեկը ձեռքը անց-
նելով՝ շատ բարիքներ յառաջ բերաւ,
բայց ինչ օգուտ սա մեր ազգը ա-

սանկ մարդիկներ չունի, և ատոր համար մեր Պատրիարքարանի գործերն այսպէս շատ խեղճ վիճակի մէջ են:

— Ինչ կըսես պէ՛ մարդ Աստուծոյ, այդ քու կամպէթթադ, թիէրդ, Պիզմարգդ. կլատսթօնդ բեր մեր սա Պատրիարքարանը և կեդրոնական պարապանտուկին բանալիններն ալ յանձնէ ատոնց, պոյերնին տեսնեմ՝ ինչ պիտի կրնան ընել նէ թող ընեն:

Հօճա թորոս նէ՞ տիւշիւնիւեօրսուն:

— Նասը տիւշիւնմէեիմ, պիզիմ գարը թաճթա սիւնքքէն պիր ազ աեաղընը ինծիթմիշ խտի, համալ գըրըգընը կէթիրմիշէր, աեաղընը տիւզէյիմ տէրքէն գըրմըշ, նէ եաբաճաղըմ պիլմէմ, շաշըրտըմ գալտըմ:

— Աման թորոս աղա ճանընը սէ վէրսէն շու գըրըգընը նէրէտէ իսէ պուլ էվէ եօլլայ, հէր կիւն սօգադտաօլան պիզիմ գարընըն աեաղընա տախի պիշ նազար իթսին:

Ն. Պ.

ՃԱՄԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆ

յՈՐՄԱՇ

Նախը Բիւն

Վակոնին մէջ այսպէս ամէն կողմանէ խօսակցութեանց, երգերու և մանկներու ձայներն տեւեց մինչև յիշմիտի կայարանն, որ գրէթէ ժամը 8ի միջոցներն հասանք հոն:

Ելանք դուրս և մեր պայուսակներն կայն ինչ որ ունէինք հետերնիս, ձգեցինք կայարանին մօտ Լեոնէֆէնտի պանդոկը որ գիշերը հոն պիտի անցնէինք:

Դացինք Իզմիտի եկեղեցին և տեսնուեցանք Սրբազան Առաջնորդին և մէկ քանի բարեկամներու հետ, և վերադարձանք պանդոկը, որ կուգէինք հետեւալ օրուան ընելիք մեր ճամբորդութեան համար պատրաստութիւն տեսնել: Լուր խրկեցինք տեղացի նշանաւոր Գօմէսիօնիներէն Նահապետեան Էֆէնտիի. բայց ինքը ներկայ չըլլալուն համար իւր գործակատարը ներկայացաւ մեզ, պատուիրեցինք իրեն՝ որ մեզ յԱրմաշ տանելու համար կառք մը պատրաստէ:

և նա հետեւեալ առաւօտ կանուխէն Արմաշցի Հայ կառավար մը մեզ բերել խօստանալով՝ հեռացաւ մեզնէ:

Բարեկամիս հետ նստեցանք պանդոկի ներքեւ եղած սպասարանը, քիչ մը նետեցինք լաւ մ'ալ ճաշեցինք. և միանգամայն ժամը 4 էր հանգստացանք: Դիշերը սոսկալի անձրև մը կը տեղար, և կ'յուսահատեցնէր մեզ հետեւալ օրուան մեր ընելիք ուղեւորութենէ, բայց արշալոյսին մօտ հանգարտելով օգն, պայծառ արև մը ծագիլ սկսաւ:

Նահապետեան Էֆէնտիի աշխոյժ գործակատարը եկած էր մեզ իմացնելու կառքին պատրաստ ըլլալը, և մեզ կը պարտաւորէր շուտով ընկերանալ միւս կառքերու հետ՝ որ արդէն ճամբայ ելլալ սկսած էին, անմիջապէս ամէն ինչ կարգադրելով՝ նստանք կառքը, և հետեւեցանք այն խմբին որ երկու հարկուր կառքէն աւելի էր: Թառաջացանք Իզմիտի այն «պաճ եէրի» քսուած տեղը և մէկ ու կէս դահլիան տուրք մը վճարելով՝ սկսանք ճամբայ առնել: Կառքերը կը յառաջանար կարգաւ, և երկու կողմէն կառավարութեան ղեկորներ մեզ կը պաշտպանէին:

Ուղիղ ճանապարհ մը ձեռք առինք, և տեսնէն էր մեր կառավարին հետ փոքր ինչ խօսակցութեան մը տեսալ:

— Ինչ է անունդ բարեկամ:

— Թագւոր:

— Ո՛ւր տեղացի էք:

— Արմաշէն:

— Հայր մայր ունի՞ս:

— Հայրս տէյրիմէնճի ուստա Մանուկ կըսէին ձեզի օրեր մեռաւ, մայրս ողջ է, եղբայր մը, կին մը, և երկու զաւակ ունիմ:

— Շատ լաւ: Պարոն Թագւոր այսչափ կառքերուն մէջ կը տեսնեմ թէ՛ քու կառքիդ պէս նմանը չիկայ:

— Ինչո՞ւ համար:

— Չնայիս, լծած կենդանիներդ մէկը մեծկակ կով մը, և միւսն փոքրիկ եզ մ'է, ասոնց ուժը իրարու հարմարելով՝ մեզ այսչափ ճամբան պիտի կարողանան տանիլ:

— Հէ՛յ, հէ՛յ, տահա վար մը:

— Ըսել է թէ ամենայն կերպով

վստահ էք, շատ աղէկ, բայց ինչու կայնեցան առաջի կառքերը Թագւոր ախպար:

— Ձուրէն կանցնին, անոր համար ծանր կը գալէն:

— Ձուրէն կանցնին, ի՞նչ կըսես մենք ալ պիտի անցնինք:

— Հրամմեղէս, բան մը չէ:

— Ինչպէս բան մը չէ, լիճ մը դարձեր է հոն:

Այսպէս մենք ալ մօտեցանք նոյն անցքին, որ գիշերուան եկած անձրևն՝ ջրով պատած էր ամէն տեղ: Կառքերնիս տանող կենդանիք երբ տեսան նոյն լճալն՝ բռուեցան մէջը. և մեր կառավար Թագւոր ախպորը «տիէ՛հ», «տիէ՛հ» ամենեւին ականջին չէր մտնար, բարեկամս «Հայր մեր»ը սկսեց. ես ալ «Հաւատով խոստովանիմ»ը:

Ն. Պ.

(Շարունակել)

Ի Լ Ա Ն Ա Թ

Սապրդ Մամուլ զաղէթասընըն սահիպ վէ նաչիրի Այվազեան Գէորգ Էֆէնտի պու տէֆա Գալաթատա Իբսի խանընտա պիր տէպպօ աշմըշ օլուպ, Միտիլի ատասընըն մահսուլը սաֆիսի օլմագ Իւզրէ էն ալէա ճընս զէյթին եաղը վէ նէվ պէ նէվ Պօհճա Ատասը շարապլարը վէ սապուն վէ Իզմիր մաստիգասը, զաեթէթ էհվէն ֆիեաթ իլէ ֆիրուլի իթմէքտէ տիր:

Իշպու տէպպօյա միւրաճաթա րաղպէթ իտէճէք զէվաթըն հէր հալտէ մէմնուն օլաճաքլարը պի իշթիպահ տըր:

Տաշրալար իշիւն սըբարըշ գապուլ օլունուր:

ԲԷԹՐԻ ԳՕՃԱՊԱՇԵԱՆ

Բ. Գօճապաշեան, էօյիւ իւզրէ վէ հազըր հէր նէվ կէօվէրլէր զայէթ էհվէն ֆիլթ իւզրէ եաբար վէ մէրամ իտէր միւշթէրի թարաֆընտան սրարըշ օլան կէօվէք վէ սաիրէ պէյլէնիմէտիկի թագտիրտէ կէրուլէ ալընըր վէ էն իյի գօլա վէ իւթիւ եաբըրըր մահալը իտարէսի Գալաթատա եիւքսէք գալտըրլմտա Ն. 32 մաղազատա տըր:

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՉԸ ԱՆՕՆԻՄ ՄԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲ-
 ՍՏԱՆՊՈՒ ՎԷ ԱՆԱՏՕՒՈՒ ԻԶԻՆ ՄԻԻՏԻՐ ՎԷ ԱՃԷՆԹԷ
 ԱԼԷԲՍԱՆԴԻ ԳՈՒՐՄՈՒԶԻ
LA ROUENNAISE

1837 ՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄՈՒՇ
 ՍԷՐՄԱՅԷ 4000,000 ՖՐԱՆԳ
 ԻՏԺԻԹԻ ագչէսի տախիլի հիսապ տէկիլ տիր

L'INDUSTRIELLE

ԵԱՆԿԸՆ ՇԻԻՊԵՍԻՆՏԷՆ 1,500,000 ՖՐԱՆԳ
 ՍԱՐԼ ՍԷՐՄԱՅԷ 5,000,000 »

LA CAISSE D'ASSURANCES MUTUELLES

Եանդընտան մա'տա աղնամ ՎԷ հայվանաթ տախի սիկուրթա օլընուր :
 Թալսիլլի մալիմաթ ալմագ իսթէյէնէր Գալաթատա Գարանթի-
 նա սօգաղընտա Լէօն խանընտա 1, 2, 3, 4, նօմէրօլու իտարէխանէյէ
 Թէշրիֆ իթմէլէրի :

ԷՏԻՐՆԷ ՎԷ ՇԱՐԳԻ ԲՈՒՄԷԼԻ ԱՃԷՆԹԷ ՎԷ ՄԻԻՏԻՐԻ
Գ. ՏԷԼԻԳԱԹՕՍ

Մէգիւր սաղապատա կէօզն վէ ճնրապալլա մի թիւիդ էնվայի ալեաթ
 ու հոգիւթ մէվնուտ ալը :
 Էզնիւմէ, եռմուշադ վէ սնրթ լաթիլիդ տէն (գառնչուտան) մաամուր
 մէվատաթ միւլթիլիֆէ, գաղաթ ուղղալը, էնվայի շիլիկալար, էնվայի
 Թրիլ մաթիւալար, միլան իւլ հալա (սարօմէթր), միլան իւլ հարաթ
 (Թէրօմէթր) վէ էյի ճիւս կէօլլիլընր ուղղնիւթա ալը :
 Մ. Բօլ Ճօյաճեան՝ հէր նէվ ուղղալընաթ վէ թալլաթըն հէվէն ֆիլաթ
 իւլ իճրա վէ տէրնօմէ իսթի :

ԲՕԼ ՊՕՅԱՆԵԱՆ
 Եիսիւի Գալսթընէա, 80 Կուստոս
 ԿԷՑԷ ՎԷ ՃԷՐԱՆԼԵՐԱ ՄԻԿՐԷԱԿԻԳ
 ՄԱՐՏ ԲՈՒՄՆ

— Էհ սիրելիդ իմ Կիւյեան ըսաւ կոմսը
 բժշկին, այժմ դեր կոմսը ինչ պիտի ընենք :

— Կոմս, հիւանդք այս վիճակին մէջ սա-
 կէ փոխադրելը վտանգաւոր և գրեթէ ան-
 կարելի է, առնուաղն գոնէ ութն օր, ոչ պի-
 տի շարժի և ոչ պիտի խօսի :

Կոմսը սկսաւ անձկանօք չորս կողմը զննել :
 Մուրատա գուշակելով նորա անձկութեան
 պատճառը, պարոն կոմս ըսաւ, եթէ չեմ սը-
 խալիր, այս միակ խուցին անբաւականութիւ-
 նը կը խորհիք իրաւամբ, սակայն շատ երջա-
 նիկ պիտի համարինք զմեզ, եթէ դեր կոմսը
 ապաքինած մեկնի մեր խրճիթէն, այս խու-
 ցին վրայ վերնայարկի նման փոքրիկ խցիկ մը
 կայ. աղջիկս առայժմ գիշերները հոն կը պառ-
 կի, իսկ ես, դատապարտուած եմ մշտակի
 այս ախոռիս վրայ դամուած մնալու :

— Բայց գոնէ անհրաժեշտ հիւանդ պահ
 մը պէտք է ըսաւ բժիշկը :

— Հակառակը չեմ պնդեր տոքթէօր, և
 հիւանդպահը այնպիսի կին մը ըլլալու է որ
 ի հարկին մինակը կարենայ փողոց ելնելով պէտք
 եղածն առնու :

— Աղէկէ աղէկը կայ ըսաւ կոմսը. իւր
 վաղեմի սպասաւորը՝ այն բարի Սիմօնը կայ,
 որ աճապարանքէս հետս բերելու մոռցայ.
 զուարթ ծերունի մնէ, իւր հոս ներկայութիւնը

իսկ գալով վիրաւոր բարեկամիս, յաւել-
 ցուց կոմսը, անշուշտ նա ինք զինքը ճանչցու-
 ցած է ձեզ :

— Ոչ պարոն կոմս, խօսիլի իւր կացու-
 թեան քնասակար ըլլալուն, աղաչեցի որ այդ-
 պատիւը ուրիշ անգամ ընէ մեզ :

— Ուրեմն հաճութեամբ ես կստանձնեմ
 այդ պաշտօնը. դեր կոմս Արթիւր տը Մօն-
 թէկիւ, մեր վիշապազօրաց գնթին երկրորդ-
 զօրաբաժնին մէջ հարիւրապետ, նորին վե-
 հափառութիւն Սէլիմ Կայսը ֆրանսայէն մար-
 զիչ սպաներ ուղած էր եւրոպական դրու-
 թեամբ գունդեր կազմելու համար, ուստի
 մեր սիրելի դեր կոմսը Պօլիսը տեսնել փա-
 փաքելով հետս բերած էի, այժմ շատ կը ցա-
 ւիմ իւր փափաքը կատարած ըլլալուն, տոք-
 թէօր ըսաւ Կիւյեանի դառնալով, բարեհա-
 ճեցէք դեր կոմսին վերքը զննելու :

Բժիշկը հիւանդին վրայի վերմակը մէկդի
 ընելով. վերքին բատտոցն սկսաւ քակել.
 դարձին Մանուէլ՝ որուն ներկայութիւնը ոչ ոք
 նշմարած էր, կարծեր թէ երազ կը տեսնայ.
 անկողնոյ մէջ վիրաւոր երիտասարդ մը. փե-
 շոյրաւոր պարոններ, չքեղ կառք, նամակ,

ինչ կնշանակէին այս ամենը, ոտիցը մատ-
 ներուն ծայրը կոխելով յուշիկ կերպիւ եւփի-
 մէի մօտեցաւ :

Տ Օ Գ Թ Ի Օ Ր
Օ ԳԱԲԱՄԱՃԵԱՆ

Տօգթէօր Օննիկ, Կ. Յ. Գաբամաճեան էֆ. որ ուսումնասիրած է մասնաւորապէս ներքին. մորդային և կանանց հիւանդութիւններն պատիւ ունի ծանուցանել Ար. գոյ հասարակութեան թէ՛ հիւանդ կ'ըն. դուռնի ամէն օր Եէնի-Գարու Այ-Պյաճըլար բողոց 40 թիւ իւր տան մէջ և կը գտնուի ամէն չորեքշաբթի և շաբաթ օրէն ժամը 8. նէն վերջը Պահճէ-Գարու Զարգեան Պօղոս էֆէնտիի դեղարանը:

Զրի խորհրդակցութիւնը ժամը 6 էն 9, ամէն հինգշաբթի իւր ընկալարանը և երեքշաբթի օրերը Նսայեան Ճիւղնի էֆէնտիի դեղարանը ի Սամաթեայ:

ԽԱՉԻԿ ԷՔԻՆՃԵԱՆ

Մ Օ Տ Ի Ս Թ Ա

62 ԳԱԼԱԹԱ ԵԻԻՔՍԷՔ ԳԱԼՏԸՐԸՄ62

Իշպու Մօտիսթա մաղոգասորնտա հէր նէվ Փիսթանլար վէ Բարիզին սօն մօտա շարկալարը ետըլըր:

Վաֆթիդ թագրմլար, շարկա վէ սայրէ իշին զայէթ զարիֆ թիւյ վէ չիչէլէր, կէլիլիք կրկանթալար, զէն նէ իշին կիւտէրի Բէնեէ վէ քէթէն վէ

Իրէքի էլտվէլէր, էրքէք չօճուլար իշին շարկալար սաթըլմագտա տըր:

Իշպու մաղաղայա թէլիֆէ րադ-պէթ պրոլարաճաք զէվաթ, կէրէք ետրա, րաճաք ֆիստան վէ շարկալար, իշ չիչիմիճէ վէ կէրէք ֆիլաթլար, իշն էհվէնիյէթիճէ ֆէվգէլատէ մէմ նուն օլընըր:

ԵԶԱԿԱՆ ԱՌԻԹ

Ընթերցատէր հասարակութեան դիւրութիւն մ'ընծայելու նպատակաւ պատշաճ դատեցինք մեր գրատան սեփական գրքերէն հետեւեալներն ի վճառ հանել մեծ գոյն գեղչերով:

	Գ.Բ.	Հին նոր
Գաղտնիք հաւատաքննութեան պատկերազարդ.	20	13
Բերալի Գիշերներ, վեպ հեղ. Արքա Գոնաթանթէն, վէպ թագ.	13	8
Թուաքանութիւն ընդհ. 2 հար.	10	6
Թուղլ քանութիւն ամուսնութեան	73	20
Հաղար և մի առարկաւոր բանք.	8	5
	10	5

Բնական պատմութիւն նախնական.	23
Համառօտագոյն բառարան Հայ. Գաղ. հանդերձ գըրուցատրութեամբ.	10 5
Բառգրքուկ Հայ. գաղ. Նոր քերականութիւն Հայերէն.	7 4
	4 2
Ընթերցարան պատկերազարդ Անկանոն բայեր գաղ. լեզ.	21 2
Ը դուռնելութիւնք » »	8 5
	5 3
Նարեկ պատկերազարդ փոքր ոսկ.	17 10
Նարեկ մեծագիր.	8 5
Սաղմոս բազմապատկեր փոքր.	8 4
Առաջնորդ անգլ. լեզուի.	10 6
Գեղարդութիւն Հայկական.	5 3
Գնել ուզողները պէտք է դիմեն մեր գրատունն Յակոբեան խան թիւ 13: Գաւառներէն յանձնարարութիւնը կ'ընդունուին պայմանաւ որ 50 զրշի գումարէ պակաս չը լինին:	

Գ. ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ

ՏԷՐ ԵՒ ՏՆՕՐԷՆ
ՈՆՏՕՆ ՍՈՒՐԱՆՈՆ

ԽՍ ԲԱԳԻՐ Յ. Մ. ՀԱՃԵԱՆ

— 34 —

—Աղջիկ ըսաւ ցած ձայնիւ:
—Ահ, վարպետ Մանուէլ դո՞ւ ես ըսաւ, տուալին անգամ նշմարելով արժանի դարձիսին անդ գտնուիլի:
—Ո՞վ է այն հիւանդ երիտասարդը:
—Գաղիացի մ'է, երեկ գիշեր ժամն երեքին միջոցները մեր դուռը զարկին, երբ դուռը բացի, այս վիրաւոր երիտասարդը տեսայ որ մեզնէ օգնութիւն կը խնդրէր, մենք ալ զինքը ներս առինք:
Այս միջոցին բժիշկն իւր զննութիւնը աւարտելով ըսաւ:
—Թէպէտեւ վերքը վտանգաւոր է, բայց ոչ անդարմանելի:
Եւփիմէի սրտին վրայէն կարծես ծանր բեռ մը վերցաւ: Բժիշկը շարունակեց.
—Բարեբաղդաբար առաջին դարմանները խիստ կանոնաւոր կերպիւ տրուեր են, որ՞ բժիշկը դարմանեց:
—Գիշեր ատեն անկարելի էր բժիշկ մը գտնել. ուստի աղջիկս դարմանեց:
Բժիշկն ու կոմսը միանգամայն Եւփիմէի կողմը դարձան և երկուքն ալ նորա գեղեցկութեան վրայ հիացած մնացին:
—Օրիորդ ըսաւ բժիշկը, չեմ գիտեր թէ ինչ սպեղանի էր այն զոր վերքին վրայ դրած էիք, բայց հրաշալի կերպով գալիք ջերմին առաջին առած էք, որով անվրէպ մահուանէ մը ազատեցիք դեր կոմսը:

— 35 —

—Հօրս տուած հրահանգին հետեւեցայ միայն, պարոն ըսաւ, բոլորովին շառագնեւով:
—Արդիւր ըսաւ դեսպանը, պատմէ մեզ տեսնենք երեկ գիշերուան այդ սոսկալի արկածը:
—Ներեցէք կոմս յարեց Կիւյեան, որչափ ալ համառօտ ըլլայ այն, դարձեալ այս վիճակին մէջ խօսիլը շատ փաստակար է ըսաւ, առանց ժամանակ տալու դեր կոմսին որ իւր պատմութիւնն սկսի:
—Կոմս ըսաւ Մուրատնա, եթէ գուշակութիւնս սխալ չէ, այնպէս կարծեմ թէ, դեր կոմսը քիչ մնացեր է իւր պաշտօնին զոհ պիտի երթայ եղեր:
—Ինչպէս պարոն:
—Ըսիք թէ պարոն հարկւրապետը եւրոպական կանոնաց համեմատ տեղւոյն զօրականները մարզելու պաշտօնն ունէր:
—Այո, երկու ամիսէ ի վեր:
—Ահա ատոր համար է որ զինքը սպաննել ուզեր են. Եէնիշէրիք, մահու չափ կատեն եւրոպական մարզանքը, քանիցս այս պատճառաւ խռովութիւններ յարուցին և շատ երեւելի մարդկանց գլուխներ ինկաւ այս պատճառաւ:
Դեսպանը զարմանօք Արդիւրին նայեցաւ որ գլխովը հաստատական նշան մը ըրաւ: